

Swaziland Government Gazette

VOL. XXXIII]

MBABANE, Friday, December 22nd., 1995

[No. 128

CONTENTS

	Page
GENERAL NOTICES	
The High Court Calendar For 1996	974
ADVERTISEMENTS	975
CONTENTS OF SUPPLEMENT	
PART C - LEGAL NOTICES	
The Establishment of the Water Relief Fund Notice, 1995	S1
The Establishment of the Small/Medium Scale Business Development Fund Notice, 1995	S1
Appointment of Acting Principal Secretary	S2
Appointment of Acting Principal Secretary	S2
Appointment of Acting Principal Secretary	S3
Appointment of Acting Principal Secretary	S3
Appointment of Acting Principal Secretary	S4
	ADVERTISEMENTS

GENERAL NOTICE NO. 99 OF 1995

THE HIGH COURT ACT, 1954 (Act No. 20 of 1954)

THE HIGH COURT CALENDAR FOR 1996 (Under Section 7)

It is notified for general information that in accordance with section 7 of the High Court Act, 1954 (Act No. 20 of 1954) and Rule 3 of the High Court Rules, the Honourable Acting Chief Justice has determined the following to be the commencement and termination dates of the sessions of the High Court for 1996:-

First Session

22nd January 1996

- 5th April 1996

Second Session

22nd April 1996

- 5th July 1996

Third Session

15th July 1996

- 4th October 1996

Fourth Session

: 14th October 1996

- 13th December 1996

J. P. ANNANDALE
Acting Registrar/High Court

975

NOTICE

Notice is hereby given that Alex Vusi Msibi of Box 38, Nhlangano Shiselweni Region intend to apply to the Honourable Minister of Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Shabalala after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Times of Swaziland and the Swazi Observer newspapers being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Shiselweni Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname Shabalala is because Shabalala is my natural surname.

Any persons likely to object to my assuming the surname Shabalala should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Shiselweni Region, P. O. Box 8, Nhlangano.

VUSIE A. MSIBI c/o Regional Secretary P.O. Box 8, Nhlangano

G1791 4x22-12-95

NOTICE

Notice is hereby given that I, John Mhlongo of Hhohho Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Makama after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Hhohho Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Makama is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Makama should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Hhohho Region.

P.O. Box 37 Mbabane

G1817 4x29-12-95

NOTICE

Notice is hereby given that I, Dumsane Mabuza of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Zwane after the fourth publication of this Notice in each of four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Zwane is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Zwane should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

P. O. Box 121 Mankayane

G1823 4x29-12-95

976

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copies of:

 Deed of Transfer No. 253/1984 dated the 16th October 1984, in favour of Ernest Eugene Mamba (born on the 8th day of May 1929) in respect of:-

CERTAIN: Portion 52 of the farm "NOTCLIFFE" No. 674 situate in the Lubombo District, Swaziland;

MEASURING: 2,0229 (TWO COMMA ZERO TWO TWO NINE) Hectares.

Crown Grant No. 137/1971 registered on the 20th September 1971, in favour of Ernest Eugene Mamba (born on the 8th day of May 1929) in respect of:-

CERTAIN: Lot No

Lot No. 109 situate in Myundlela Avenue in the Sidwashini South Town Mbabane urban

area, District of Hhohho, Swaziland;

MEASURING: 395 (THREE NINE FIVE) square metres.

Any person having objection to the issue of such copies is hereby requested to lodge it in writing with the Registrar of Deeds within Three (3) weeks of the last publication of this Notice.

DATED AT MBABANE THIS 11TH DAY OF DECEMBER, 1995.

ROBINSON BERTRAM & KEYTER Attorneys for Applicant Sokhamlilo Building P. O. Box 24 Mbabane G1

G1841 2x22-12-95

NOTICE

Notice is hereby given that we intend applying for a Lost Title Deed being Deed of Transfer No. 201/ 1982 dated on the 5th August 1982 made in favour of Hillman Bros (Swaziland) (Proprietary) Limited in respect of:-

CERTAIN:

Erf 35 situate on Manchishana/Rathbone Street in the Town of Manzini District of Manzini

Swaziland;

MEASURING: 1983 (One Nine Eight Three) square metres;

Any person having objection to issue of such copy is hereby requested to lodge in writing with the Registrar of Deeds within two (2) weeks of last publication of this Notice.

C. J. LITTLER & CO., Applicant's Attorneys Ground Floor Embassy House Johnstone Street Mbabane

G1835 2x22-12-95

977

NOTICE

Notice is hereby given that I July Andreas Vusi Thusi of Manzini Region intend to apply to the Honourable Minister for Justice of the Kingdom of Swaziland for authorisation to assume the surname Dlamini after the fourth publication of this notice in each of four consecutive weeks in the Observer and Times of Swaziland newspapers, being two newspapers circulating in the region where I reside and designated for this purpose by the Regional Secretary for the Manzini Region and in the Government Gazette.

The reason I want to assume the surname is because Dlamini is my natural surname.

Any person or persons likely to object to my assuming the surname Dlamini should lodge their objections in writing with me at the address given below and with the Regional Secretary for Manzini Region.

P.O. Box 1104 Manzini

G1844 4x12-01-96

NOTICE

ESTATE LATE: STANLEY P.M. SHONGWE ESTATE NO. - E.193/93

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the Amended Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the Regional Administrator's Office, Mbabane for a period of twenty one (21) days from the date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

P. R. DUNSEITH
Attorney for the Executrix
Lansdowne House
Post Street
P. O. Box 423
Mbabane

G1873 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: SICHAZO NHLENGETFWA ESTATE NO. E115/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

ELMON NHLENGETFWA P. O. Box 376 Mbabane

G1874 22-12-95

978

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

HELD AT MBABANE

CASE NO. 709/94

In the matter between:

UNITED FRAM FOOTWEAR MANUFACTURERS (PTY) LTD

Plaintiff

and

TERRENCE T.F. DORKIN

Defendant

NOTICE OF SALE

Notice is hereby given that pursuant to a Writ of Execution issued in the above matter, the undermentioned property will be sold by Public Auction by the Deputy Sheriff for the District of Hhohho outside the High Court building, at 11.30 a.m. on the 26th day of January 1996.

CERTAIN:

Remaining extent of Lot No. 495, situate in Bishop Watts Cresent and Honey Cresent in the

Town of Mbabane Extension No. 2, District of Hhohho;

MEASURING: 3045 (Three Zero Four Five) Square Metres:

HELD:

By the Defendant under Deed of Transfer No. 152/1993 dated 13th April 1995.

The Conditions of Sale are available for inspection at the office of the Sheriff in the High Court Building in Mbabane.

Further particulars may be obtained from the undersigned.

DATED AT MBABANE THIS 11TH DAY OF DECEMBER 1995.

J P ANNANDALE Sheriff of Swaziland c/o The Registrar of the High Court

Mbabane

G1871 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: ELLIOT MANDLENKOSI MAMBA ESTATE NO. E349/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

PATRIC BHEKINKOSI MAMBA P. O. Box 1155 Nhlangano

G1872 22-12-95

979

NOTICE

ESTATE LATE: PATRICK LITTLER ESTATE NO. E25/87

Notice is hereby given in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902 that the first and final Liquidation and Distribution Account will lie open for inspection at the office of the Master of the High Court of Swaziland at Mbabane and at the office of the Regional Administrator Manzini District for a period of Twenty One (21) days from the date of appearance of this notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate with the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

ROBINSON, BERTRAM & CO., Attorneys for the Executor P. O. Box 24, Mhahane

G1875 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: HEZEKIEL PIKININI MAZIYA ESTATE NO. E107/94

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

JOY MAZIYA P. O. Box 1072 Mbabane

G1876 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: JEREMIA MADANKLA MAGAGULA ESTATE NO. E559/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

CONCILIA MAGAGULA P. O. Box 41 Ntfonjeni

G1877 22-12-95

080

NOTICE

IN THE HIGH COURT OF SWAZILAND

IN THE ESTATE OF THE LATE: ALBERT MSUTHU NKAMBULE ESTATE NO. 445/95

A meeting of next of kin and all others concerned will be held before the Master of the High Court at Mbabane on 28th December 1995 at 10.00 hours for the nomination of an executor/executrix dative of the above estate.

CHURCHILL B. DLAMINI Master of the High Court

Master's Office P. O. Box 19 Mbabane

G1879 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: JOSEPH MFANYANA THWALA ESTATE NO. E214/95

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

THEMBA PETROS THWALA P. O. Box 1391 Manzini

G1878 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: MASWAZI GAMA ESTATE NO. E46/95

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

BULAWAKO GAMA P. O. Box 73 Luve

G1880 22-12-95

981

NOTICE

Notice is hereby given that in terms of Section 5 of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act No. 10 of 1969, an application by Mr Enock Ngcamphalala Private Bag, 11, Nhlangano in his capacity as Arch Bishop of the Association has been made for the grant to Registration of the name

HAMBANATSI APOSTOLIC CHURCH OF AFRICA

Any person or persons likely to be affected by the grant of the registration may at any time within a period of one month of the publication of this notice, give notice, of objection in writing on the prescribed form of objection and send same to the applicant.

P. J. GUMEDE Registrar for the Protection of Names, Uniforms and Badges

G1881 22-12-95

NOTICE

Notice is hereby given that in terms of Section 5 of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act No. 10 of 1969, an application by Mr Sandile A. Nxumalo P. O. Box 223, Mbabane in his capacity as Pastor of the Association has been made for the grant to Registration of the name

MALKERNS REVIVAL FELLOWSHIP

Any person or persons likely to be affected by the grant of the registration may at any time within a period of one month of the publication of this notice, give notice, of objection in writing on the prescribed form of objection an send same to the applicant.

P. J. GUMEDE

Registrar for the Protection of Names, Uniforms and Badges

G1882 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: SIMON MPELE E.186/91

Notice is hereby given that Debtors and Creditors are hereby called upon to pay their debts or lodge their claims with the undersigned within (21) twenty one days of publishing of this notice.

Dated at Manzini on this 19th day of December, 1995.

MASINA MAZIBUKO AND COMPANY
Attorneys for Executrix
P. O. Box 592
Manzini G188

G1884 22-12-95

982

NOTICES

SWAZILAND COMPANIES ACT NO.7 OF 1912

Notice is hereby given that I have reasonable cause to believe that the undermentioned Companies:

Tarzan and Partners Engineering and Investment Company (Proprietary) Limited International Translation and Supporting Services (Proprietary) Limited

Shine Light Company (Proprietary) Limited

Wildlife Adventures (Proprietary) Limited

Esivivaneni (Proprietary) Limited

Inter Transport (Proprietary) Limited

PG Electrical (Proprietary) Limited

Fakir Swaziland Steel (Proprietary) Limited

Humphrey's Enterprises (Proprietary) Limited

Swaziland Industrial Relations Services (Proprietary) Limited

JSWN (Proprietary) Limited

Mbabane Liquor Distributors (Proprietary) Limited

Pool & Electronic Consultants (Swaziland) (Proprietary) Limited

D & H Trading (Proprietary) Limited

Wilkenson/Tresci (Swaziland) (Proprietary) Limited

Water Science Industries Limited

S & B Investments (Proprietary) Limited

Timberline Limited

Progressive Furniture Manufacturers Limited

Insika (Proprietary) Limited

Umsebe Training Centre (Proprietary) Limited

Joint Venture Clothing Industry (Proprietary) Limited

Shobane Pharmacy (Proprietary) Limited

Highway Motel and Bottle Store (Proprietary) Limited

T. J. Building & Civil Contractors (Proprietary) Limited

MLC Transport (Proprietary) Limited

Lilanga Import and Export (Proprietary) Limited

Schumyn's Garage (Proprietary) Limited

Young's Farm Butchery (Proprietary) Limited

VZ&R Public Relations Swaziland (Proprietary) Limited

Select Operative's (Proprietary) Limited

Watway Distributors (Proprietary) Limited

Gemini Wholesale (Swaziland) (Proprietary) Limited

Lowveld Electrical Limited

Maywood Enterprises (Proprietary) Limited

Amalgamated Swaziland Clothing Industry (Proprietary) Limited

Dove Holdings (Proprietary) Limited

Nkwanyane Investments (Proprietary) Limited

Hub Motors (Proprietary) Limited

Loving Brothers Bus Service (Proprietary) Limited

Industrial Chemicals and Fabrics Limited

Instant Distributors (Proprietary) Limited

Khumbulani Maswati Bus (Proprietary) Limited

Dove Stationery (Proprietary) Limited

Komwi Finance (Proprietary) Limited

FEP International (Swaziland) Limited

MAN (Proprietary) Limited

983

M & P Construction (Proprietary) Limited Newtech Building (Swaziland) (Proprietary) Limited Dove Enterprises (Proprietary) Limited

Incorporated under the laws of Swaziland, are not carrying of business and are not in operation. The names of the aforesaid companies, will unless cause is shown to the contrary at the end of three months from date hereof be struck off the Swaziland Register of Companies, and the companies be dissolved.

P. J. GUMEDE Registrar of Companies

G1883 22-12-95

NOTICE

CITY COUNCIL OF MBABANE

ESTABLISHMENT OF MARKET AREAS IN THE MBABANE URBAN AREA (Under Regulation 3 of the Market Regulations, 1970)

The City Council of Mbabane, in the exercise of its powers in terms of regulation 3 (1) of the Market Regulations, 1970 hereby establishes the following areas as market areas within the Mbabane Urban Area for the public sale of goods:

- 1. Hospital Hill
- Sheffield Road (next to Conway Nyman)
- 3. Road connecting Usuthu Road with Bypass Road (Ministry of Agriculture area)
- 4. Old Bus Terminus
- Msunduza Road
- Market Street
- 7. Allister Miller Street (High Court Area)

Maps showing the exact locations of the markets hereby established, are available, for inspection, at the offices of the City Council, Warner Street, Mbabane.

> G. MHLONGO Town Clerk

G1887 2x29-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: HEZEKIEL M. MALINGA ESTATE NO. E536/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

> SOLOMON NTINYANA MALINGA P.O. Box 26 G1888 22-12-95

Mankayane

984

NOTICE

ESTATE LATE: RUFUS NDIYAZA MABUSELA ESTATE NO. E381/95

Notice is hereby given that in terms of Section 51 bis of the Administration of Estates Act No. 28 of 1902, that the First and Final Liquidation and Distribution Account will lie open at the office of the Master of the High Court of Swaziland, Mbabane for a period of twenty one (21) days from date of appearance of this Notice.

Any person objecting to the account may lodge his objection in writing in duplicate to the Master of the High Court at any time before expiry of the said period.

TENNYSON MABUSELA P.O. Box 57 Mbabane

G1886 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: JOSEPH FRANK HASELSTEINER ESTATE NO. E117/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

MRS JOANA HASELSTEINER The Executrix P. O. Box 880 Mbabane

G1885 22-12-95

NOTICE

ESTATE LATE: PHILLEMON BANTU DLAMINI ESTATE NO. E506/95

Debtors and Creditors in the above estate are hereby required to lodge their claims with and pay their debts to the undersigned within (30) thirty days from date of publication hereof.

MRS ROSE DLAMINI P. O. Box 518 Mbabane

G1889 22-12-95

SUPPLEMENT TO

THE

SWAZILAND GOVERNMENT

GAZETTE

VOL. XXXIII]

MBABANE, Friday, December 22nd., 1995

[No. 128

CONTENTS

PART C - LEGAL NOTICES

149.	The Establishment of the Water Relief Fund Notice, 1995	SI
150.	The Establishment of the Small/Medium Scale Business Development Fund Notice, 1995	S1
187.	Appointment of Acting Principal Secretary	S2
188.	Appointment of Acting Principal Secretary	S2
189.	Appointment of Acting Principal Secretary	S 3
190.	Appointment of Acting Principal Secretary	S 3
191.	Appointment of Acting Principal Secretary	S 4

LEGAL NOTICE NO. 149 OF 1995

THE FINANCE AND AUDIT ACT, 1967 (Act No. 18 of 1967)

THE ESTABLISHMENT OF THE WATER RELIEF FUND NOTICE, 1995 (Under Section 12)

In exercise of the powers conferred by Section 12 of the Finance and Audit Act, 1967, the Minister for Finance with the approval of the House of Assembly by resolution, hereby makes the following Notice -

Citation.

1. This Notice may be cited as the Establishment of the Water Relief Fund Notice, 1995.

Establishment of the Water Relief Fund.

2. There is hereby established a Fund to be known as the Water Relief Fund.

M. D. FAKUDZE
Principal Secretary - Ministry of Finance

LEGAL NOTICE NO. 150 OF 1995

THE FINANCE AND AUDIT ACT, 1967 (Act No. 18 of 1967)

THE ESTABLISHMENT OF THE SMALL/MEDIUM SCALE BUSINESS DEVELOPMENT FUND NOTICE, 1995 (Under Section 12)

In exercise of the powers conferred by Section 12 of the Finance and Audit Act, 1967 the Minister for Finance with the approval of the House of Assembly by resolution, hereby makes the following Notice.

Citation.

1. This Notice may be cited as the Establishment of the Small/Medium Scale Business Development Fund Notice, 1995.

Establishment of the Small/Medium Scale Business Development Fund.

2. There is hereby established a Fund to be known as the Small/Medium Scale Business Development Fund.

M. D. FAKUDZE
Principal Secretary - Ministry of Finance

LEGAL NOTICE NO. 187 OF 1995

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973 (Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARY (Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby appoint:

PRINCE ZEPHANIAH PHUHLAPHI

to act as Principal Secretary in the Prime Minister's Office with effect from 24th April, 1995 to 10th May, 1995.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 24TH DAY OF NOVEMBER 1995.

MSWATI III KING OF SWAZILAND

LEGAL NOTICE NO. 188 OF 1995

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973 (Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARY (Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby appoint:

DOUGLAS FREDERICK LITCHFIELD

to act as Principal Secretary in the Ministry of Transport and Communications with effect from 13th July, 1995 to 4th August, 1995.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 24TH DAY OF NOVEMBER 1995.

MSWATI III KING OF SWAZILAND

LEGAL NOTICE NO. 189 OF 1995

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973 (Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARY (Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby appoint:

ENOS JAPHTA MAVUSO

to act as Secretary to Cabinet in the Prime Minister's Office with effect from 16th August, 1995 to 30th September, 1995.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 24TH DAY OF NOVEMBER 1995.

MSWATI III KING OF SWAZILAND

LEGAL NOTICE NO. 190 OF 1995

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973 (Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARY (Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby appoint:

PRINCE ZEPHANIAH PHUHLAPHI

to act as Principal Secretary in the Prime Minister's Office with effect from 16th August, 1995 to 20th September, 1995.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 24TH DAY OF NOVEMBER 1995.

MSWATI III KING OF SWAZILAND

LEGAL NOTICE NO. 191 OF 1995

THE CIVIL SERVICE ORDER, 1973 (Order No. 16 of 1973)

APPOINTMENT OF ACTING PRINCIPAL SECRETARY (Under Section 8)

In exercise of the powers vested in me by Section 8 of the Civil Service Order, 1973, I, MSWATI III, KING OF SWAZILAND, hereby appoint:

TARS DUMA MAKAMA

to act as Principal Secretary in the Ministry of Justice with effect from 11th November, 1995 to 25th November, 1995.

THUS DONE UNDER MY HAND AT LOZITH'EHLEZI ON THIS 24TH DAY OF NOVEMBER 1995.

MSWATI III KING OF SWAZILAND